

результатом несанкционированного использования в военных целях значительной части государственной территории Панама. Я сообщил Генеральному секретарю все факты и официально просил распространить мою ноту в качестве документа Генеральной Ассамблеи и обратить на нее внимание Совета Безопасности.

Пользуясь случаем, я хотел бы пожелать членам Генеральной Ассамблеи плодотворных результатов деятельности в этом году под руководством ее Председателя. Хочу выразить искреннюю надежду на то, что этот год ознаменуется существенными, значимыми и ощутимыми достижениями на благо Организации в решении наиболее важных пунктов ее повестки дня в интересах всего человечества.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-арабски*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел Индонезии Его Превосходительству г-ну Алви Шихабу.

Г-н Шихаб (Индонезия) (*говорит по-английски*): Я с огромным удовольствием поздравляю г-на Холкери с избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят пятой сессии. Уверен в том, что под его весьма квалифицированным руководством мы сможем добиться значительных успехов в нашей работе. Хотел бы также воздать должное его предшественнику на этом посту уважаемому министру иностранных дел Намибии г-ну Тео-Бен Гурирабу за его прекрасное руководство нашей работой в течение прошлого напряженного года.

Хотел бы также воспользоваться этой возможностью и выразить признательность Генеральному секретарю г-ну Кофи Аннанду за его доклад о работе Организации, а также поприветствовать в рядах Организации ее нового члена — Тувалу.

Пятьдесят пятая сессия начала свою работу с исторического Саммита тысячелетия и принятия нацеленной на перспективу Декларации, содержащей важнейшие принципы, которыми должны регулироваться отношения между странами. В ней намечен курс, следуя которому мы сможем обеспечить прочный мир и безопасность, а также сообща добиться прогресса и процветания для всего человечества. Хотелось бы надеяться, что она открыла новую главу в истории Организации

Объединенных Наций. Разумеется, мы надеемся, что Организация сумеет преодолеть серьезные и взаимосвязанные препятствия, возникающие на пути мира и развития, при этом решительно подтверждая и оберегая цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций. Мы знаем, что эти цели достижимы, как и то, что для их достижения крайне важно обеспечить сотрудничество и взаимодействие между государствами-членами, гражданским обществом, международными организациями и частным сектором.

Эти усилия необходимо поддержать посредством расширения возможностей Организации, для чего потребуется не только разработать новую структуру и новые механизмы или выделить дополнительные ресурсы. Для этого также потребуется готовность наделить Организацию Объединенных Наций реальными полномочиями и обеспечить ее легитимность посредством утверждения, при необходимости, новых норм и разработки новых программ работы. Для этого также необходимо в срочном порядке провести реформу Совета Безопасности. Новые перспективы для этой работы определены в совместном заявлении, принятом 7 сентября главами государств или правительств стран — постоянных членом Совета. В этом заявлении они обязались содействовать повышению уровня транспарентности в работе Совета и расширению представленности в нем государств-членов для повышения эффективности его работы по поддержанию мира и безопасности.

Одной из наиболее серьезных проблем, с которыми нам приходится сталкиваться, является отсутствие прогресса в деле ликвидации ядерного оружия. В еще большей степени нас беспокоят попытки логически обосновать необходимость его использования, подкрепляемые постоянными утверждениями о его легитимности и необходимости, а также угроза развертывания систем противоракетной обороны. Отсутствие прогресса в этой области усиливает опасность нового витка гонки ядерных вооружений, который поставит под угрозу уже достигнутые соглашения о контроле над вооружениями и Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). Избавление мира от угроз, порождаемых ядерным

оружием, и, в конечном итоге, полная ликвидация такого оружия — величайшая задача современности.

Индонезия вносит свой вклад в обеспечение мира и безопасности и с 1957 года принимает активное участие в различных операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и оказывает всестороннее содействие их проведению. С учетом новых сложных проблем, на возможность возникновения которых указывают Генеральный секретарь и, в частности, доклад группы Брахими (A/55/305), мы готовимся в ответ на новые требования увеличить объем, повысить качество и эффективность нашего вклада в проведение будущих миссий Организации Объединенных Наций.

Во многих регионах мира по-прежнему бушуют вооруженные конфликты и сохраняется напряженность. На Ближнем Востоке нам необходимо и далее уделять основное внимание ключевому аспекту конфликта, а именно законной борьбе палестинского народа за неотъемлемые права на самоопределение и создание суверенного государства на своей родине со столицей в Иерусалиме. В этой связи моя делегация хотела бы воздать должное палестинским лидерам за их государственный подход. Они продемонстрировали свою приверженность делу мира, приняв, во имя достижения компромисса, решение о признании прав другой стороны на город Иерусалим, сохраняя при этом решимость отстаивать свои национальные права. Поэтому они ожидают, что Израиль пойдет на такой же компромисс, что позволило бы достичь окончательного урегулирования спора. Уход Израиля из южных районов Ливана в июне нынешнего года по прошествии более двух десятилетий оккупации позволил наконец восстановить территориальную целостность и суверенитет Ливана в рамках его международно признанных границ. Моя делегация также надеется на возобновление израильско-сирийских мирных переговоров на основе мадридской формулы мира.

Вместе с тем в различных регионах мира происходит много позитивных событий, которые отражают новый дух сотрудничества и компромисса. К числу таких событий, в частности, относятся встреча на высшем уровне руководителей Северной и Южной Кореи, формирование нового правительства в Сомали и заключение Эритреей и Эфиопией соглашения о прекращении огня. Моя

делегация очень надеется на то, что благодаря установлению такой же атмосферы сотрудничества и компромисса удастся смягчить последствия санкций для народа Ирака. Гуманитарным императивом является также урегулирование вопроса о гражданах соответствующих стран, пропавших без вести во время войны в Заливе.

После проведения Саммита тысячелетия и первого Саммита стран Юга, который состоялся в августе нынешнего года в Гаване, возникло глубокое чувство оптимизма и уверенности в том, что огромная сила и потенциал процессов глобализации и информационной революции могут быть поставлены на службу развития и борьбы с нищетой. В этом плане принятие декларации и программы действий закладывают прекрасную основу для разработки будущих направлений деятельности. В современном мире, особенно в развивающихся странах, сложилась ситуация, при которой миллионы людей по-прежнему не имеют доступа к благам глобализации и результатам информационной революции, ощущая себя обездоленными и маргинализированными, и эта ситуация чревата нестабильностью. Поэтому, вместо того, чтобы жить в условиях всеобщего мира и процветания, на пороге нового столетия мир по-прежнему страдает от жестоких конфликтов, крайней нищеты, вопиющей несправедливости и таких проблем, как голод, неграмотность и болезни. В то время как сами декларации и программы действий имеют исключительно важное значение для изменения действительности, решающим фактором является их осуществление. Я убежден в том, что в деле достижения этой цели не может быть альтернативы конструктивному диалогу, который должен проводиться на основе взаимного учета интересов и взаимной выгоды, совместной ответственности и подлинного партнерства.

Одним из ключевых аспектов развития, на которых глобализация сказывается существенным образом и которые требуют подобного рода диалога, является финансирование развития — вопрос, обретающий в условиях новой глобальной экономики громадное значение. В то время как глобальная финансовая система характеризуется мощнейшими финансовыми потоками, основная проблема большинства развивающихся стран заключается в том, что они не в состоянии извлекать для себя выгоду из таких потоков, а

вместо этого вынуждены зависеть от официальной помощи в целях развития, которая резко сокращается. Именно поэтому столь велико значение предстоящего международного совещания высокого уровня по финансированию развития, которое планируется провести в 2001 году.

Другой сферой, в значительной степени подверженной действию глобализации и тесно связанной с финансированием развития, является проблема задолженности развивающихся стран, которая зачастую серьезно подрывает их усилия в направлении развития, особенно в нынешнюю эпоху глобализации. К сожалению, осуществлявшиеся на протяжении многих лет многочисленные стратегии по снижению задолженности и предпринимавшиеся в этой сфере инициативы не привели к решению данной проблемы.

Столь же важно в эту эпоху информации овладеть потенциалом информационных и коммуникационных технологий и поставить их на службу развитию. Существенным шагом вперед в деле включения этого жизненно важного вопроса в повестку дня Организации Объединенных Наций стало рассмотрение Экономическим и Социальным Советом в рамках этапа высокого уровня его сессии нынешнего года вопроса о значении информационных и коммуникационных технологий (ИКТ) для развития в качестве основной темы сессии. В итоговых документах сессии, особенно в декларации министров, подчеркнута исключительная важность освоения огромнейшего потенциала информационных и коммуникационных технологий на благо всего человечества.

Сейчас, во многом вследствие идущего процесса глобализации, острее, чем когда бы то ни было прежде, ощущается потребность в усилиях по достижению целей устойчивого развития, определенных в принятой в 1992 году в Рио-де-Жанейро Повестке дня на XXI век. На Конференции в Рио члены международного сообщества обязались удовлетворять экономические потребности нынешнего поколения, не подрывая способность планеты удовлетворять потребности поколений грядущих. Однако почти целое десятилетие спустя в деле полного осуществления Повестки дня на XXI век — известной как «Рио+10» — достигнуто относительно мало, если не считать нескольких вступивших в силу конвенций. Поэтому важно

серьезно подготовиться к десятилетнему обзору хода ее осуществления. При этом нам нужно суметь мобилизовать высшую политическую решимость содействовать обеспечению всестороннего осуществления Повестки. В этой связи мне приятно сообщить Ассамблее о том, что наше предложение провести конференцию «Рио+10» в Индонезии было решительно поддержано министрами стран Азии и Тихого океана, принявшими участие в Конференции по вопросам окружающей среды и развития.

Совсем недавно были проведены пятилетние обзоры итогов выполнения задач, поставленных Копенгагенской конференцией по социальному развитию и Пекинской конференцией по женской проблематике. Из этих двух специальных сессий мы вынесли ценные уроки. Мы узнали, что для многих людей социальное развитие остается целью недостижимой и что истинное процветание может быть достигнуто только в условиях равенства полов и наделяния женщин более широкими правами и полномочиями.

Совершенно очевидно, что уже пора перешагнуть за рамки простой риторики и полностью выполнить обязательства, взятые в ходе различных состоявшихся в 90-е годы международных конференций. Мы обязаны также трудиться во имя искоренения этнической и расовой дискриминации, религиозной нетерпимости и ксенофобии, угрожающих подорвать любой прогресс — будь то политический, экономический или социальный. В этом плане предстоящая в 2001 году Всемирная конференция по борьбе с расизмом предоставляет ту возможность, которую нельзя упустить.

Мы преисполнены решимости обеспечивать оказание гуманитарной помощи повсюду и всегда, где бы и когда бы в этом ни появилась необходимость. Вопросам, связанным с тяжелой участью беженцев и перемещенных лиц, должно и впредь отводиться приоритетное место в глобальной повестке дня, и при этом каждое государство должно выполнять свои обязанности по оказанию помощи и поддержки в периоды стихийных бедствий, гражданских конфликтов или других чрезвычайных ситуаций.

Мы должны также добиваться соблюдения принципа неприкосновенности персонала

гуманитарных миссий. Совершенная в Атамбуа, Западный Тимор, расправа над сотрудниками Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) потрясла и опечалила весь мир, но больше всех — нас индонезийцев. Недопустимо, чтобы гуманитарные работники становились жертвами при выполнении своей работы. Я хочу четко заявить: лица, виновные в совершении этого преступления, не должны уйти от наказания. Надлежит принять меры, исключающие возможность повторения когда бы то ни было столь гнусного преступления. Однако нельзя допускать и того, чтобы эта трагедия привела к прекращению усилий по оказанию гуманитарной помощи, в результате чего она лишь усугубилась бы. Нам нужно совместно работать над устранением всех и любых препятствий, мешающих безопасному оказанию гуманитарной помощи.

Международное сотрудничество в новом тысячелетии неизбежно и совершенно необходимо. Качеством, размахом и своевременностью такого сотрудничества будет определяться разница между отчаянием и прогрессом. В этой перспективе должно быть очевидным и признанным значение Организации Объединенных Наций. Для сохранения роли Организации требуются усилия всех ее государств-членов, как больших, так и малых. Хватит деклараций, пора приступить к претворению наших идей в действия. В XXI веке требуются уже достижения. Именно таков был смысл Саммита тысячелетия.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-арабски*): Следующий оратор — Его Превосходительство г-н Мобидо Сидибэ, министр иностранных дел Мали и по делам малийцев за рубежом.

Г-н Сидибэ (Мали) (*говорит по-французски*): Прежде всего я хотел бы горячо поздравить Председателя с избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеей на ее пятьдесят пятую сессию. Пользуюсь случаем, чтобы заверить его во всесторонней поддержке моей делегации в выполнении им этой трудной, но воодушевляющей задачи. Убежден, что благодаря своим опыту и таланту дипломата он будет успешно руководить нашей дискуссией.

Хотелось бы также выразить искреннюю и глубокую признательность его предшественнику, министру иностранных дел Намибии г-ну Тео-Бену Гурирабу, за умелое и решительное руководство работой Ассамблеи на протяжении всей пятьдесят четвертой сессии.

Пользуюсь также возможностью, чтобы еще раз заверить Генерального секретаря Кофи Аннана в нашей высокой оценке и всесторонней поддержке его постоянных усилий и решимости добиваться создания более совершенного мира, несмотря на многочисленные встающие в новом тысячелетии сложные проблемы. Свидетельством такой решимости служит его великолепный доклад «Мы, народы: роль Организации Объединенных Наций в XXI веке».

Мали приветствует в Ассамблее Тувалу. Принятие Тувалу в ряды членов Организации укрепляет ее универсальность.

Человечество сегодня более страстно, чем когда-либо прежде, стремится к миру и безопасности и устойчивому развитию человека. В этом отношении нынешняя пятьдесят пятая сессия имеет исключительно важное историческое и политическое значение. Возможность, предоставленную нам Саммитом тысячелетия, который возродил нашу веру в человечество, упускать нельзя. Декларация тысячелетия демонстрирует нашу зрелость и углубленное чувство ответственности за будущее человечества. Теперь мы должны построить этот лучший мир, которого мы все так жаждем. На нас взирают народы Объединенных Наций. Они не хотят больше ждать. Люди сейчас более, чем когда-либо прежде, хотят сами определять свое будущее, особенно люди, которые многого не имеют, — наши люди. Они хотят сами принимать решения и извлекать для себя пользу из глобализации.

Так я понимаю историческое и политическое значение этой сессии, которая призвана ускорить идущие процессы. Мы собрались в этом Зале для того, чтобы вновь совместно подтвердить ту роль, которую Организация Объединенных Наций играет в поддержании международного мира и безопасности, а также в сотрудничестве в целях развития, и для осуществления которой ей необходимо повысить свою легитимность посредством демократизации методов своей работы